

Československá obchodní banka, a. s.

se sídlem: Radlická 333/150, 150 57 Praha 5

IČO: 00001350

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spis. zn. BXXXVI 46

(„Banka“)

za Banku:

Pobočka: FIB Karlovy Vary - T. G. Masaryka, T. G. Masaryka 951/32, 360 01,
Karlovy Vary

a

Město Nová Role

se sídlem: Chodovská 236/6, 36225 Nová Role, Česká republika

IČO: 00254819

(„Klient“)

za Klienta:

(Banka a Klient společně též „Smluvní strany“) uzavírají
podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění („Občanský zákoník“), tuto

Smlouvu o úvěru č. 2025013430

(„Smlouva“).

Součástí Smlouvy jsou Úvěrové obchodní podmínky ČSOB ze dne 1.7.2020 („ÚOP“), které tvoří Přílohu č. 2 Smlouvy. Odchylná ustanovení Smlouvy mají přednost před zněním ÚOP. Klient byl s ÚOP seznámen, rozumí jim a s jejich zněním souhlasí. Klient bere na vědomí, že nesplnění povinností uvedených v ÚOP má stejné právní následky jako nesplnění povinností vyplývajících ze Smlouvy.

Informativní přehled základních parametrů Úvěru:

Výše a měna: 60 000 000 Kč
Účel: financování investice Klienta "Dětská skupina Mezirolí"
Typ úvěru: účelový
Úroková sazba: součet 3-měsíční PRIBOR a marže (přirážky) v pevné výši 0,02 % p.a.
Období čerpání: do dne 30.6.2026
Splatnost: do dne 31.12.2041

Článek I.**Úvěr a čerpání**

- 1) Banka se zavazuje poskytovat Klientovi peněžní prostředky z úvěru podle Smlouvy („Úvěr“) do výše 60 000 000 Kč („Úvěrový limit“) na financování investice Klienta "Dětská skupina Mezirolí" („Projekt“) („Účel“).
- 2) Úvěr je částečně financován ze strany Rozvojové banky Rady Evropy („CEDB“) v rámci jejího programu zaměřeného na zlepšení životních podmínek v městských a venkovských oblastech („Program CEDB“). Podrobnější informace k Programu CEDB jsou uvedeny v Příloze „Zvláštní podmínky vyplývající ze zahrnutí financování Projektu do Programu CEDB“ Smlouvy. Projekt byl na základě předchozí žádosti Klienta odsouhlasen Bankou k zařazení do Programu CEDB.
- 3) Z výše uvedených důvodů vyplývají Klientovi ze Smlouvy nejen práva a povinnosti ve vztahu k Bance, ale i povinnosti k CEDB a jiným subjektům, které jsou uvedeny dále ve Smlouvě.
- 4) Klient se zavazuje poskytnuté peněžní prostředky vrátit a zaplatit z nich úroky.
- 5) Úvěr může být čerpán v období od prvního pracovního dne následujícího po dni uzavření Smlouvy do dne 30.6.2026 (včetně) („Období čerpání“), pokud:
 - a) Banka obdržela nejpozději 2 pracovní dny před požadovaným dnem čerpání žádost o čerpání,

- b) Klient plní vůči Bance řádně a včas své povinnosti převzaté Smlouvou a/nebo v souvislosti se Smlouvou,
 - c) jsou splněny obecné podmínky čerpání uvedené v ÚOP,
 - d) Klient Bance předložil pravomocné stavební povolení nebo ohlášení stavby na realizaci Projektu, pokud je vyžadováno,
 - e) Klient Bance předložil uzavřenou smlouvu o dílo na Projekt,
 - f) Klient Bance doložil rozpočet Projektu (propočten nákladů) včetně časového a finančního harmonogramu,
 - g) Klient Bance předložil rozhodnutí zastupitelstva Klienta o přijetí Úvěru dle Smlouvy,
 - h) Klient Bance předložil čestné prohlášení, že nebude nárokovat vratky DPH, které budou financovány z Úvěru.
- 6) Banka pro Klienta vede účet č. v Kč („Účet“).
- 7) Banka Klientovi poskytne Úvěr převody příslušných částek z úvěrového účtu na:
- a) Účet v případě čerpání Úvěru za účelem:
 - (i) úhrady dluhu (faktury, účtu) (ii.a) v jiné měně než v Kč, nebo (ii.b) v jiné měně, než je měna Úvěrového limitu, nebo (ii.c) platbou do zahraničí, po doložení Klientem neuhrazených faktur (včetně zálohových), účtů apod. a po předložení příkazu (v písemné formě) k úhradě z jakéhokoli platebního účtu Klienta vedeného Bankou na účet příslušného dodavatele / prodávajícího,
 - (ii) úhrady DPH, po doložení faktur (včetně zálohových), účtů apod., pokud je financování poskytováno včetně DPH a uplatní se „přenesená daňová povinnost“ ve smyslu přísl. právních předpisů,
 - (iii) refundace částek již Klientem uhrazených v souladu s Účelem, po doložení faktur (včetně zálohových), účtů apod. a prokázání, že tyto faktury, účty apod. byly Klientem příslušnému dodavateli / prodávajícímu plně uhrazeny; refundace je možná (i) pouze v případě částek (faktur, účtů apod.) uhrazených nad sjednaný podíl vlastních zdrojů Klienta na financování a (ii) jen u faktur (účtů apod.) vystavených a uhrazených ne dříve než 6 měsíců před uzavřením Smlouvy a nejpozději před splněním podmínek čerpání Úvěru,
 - b) účet příslušného dodavatele / prodávajícího po doložení faktur (včetně zálohových), účtů apod. v ostatních případech,
- vždy nejvíce do výše předmětného dluhu vůči dodavateli / prodávajícímu včetně DPH sníženého o již uhrazené zálohy.
- 8) Banka bude vystavovat výpisy z úvěrového účtu a zasílat je Klientovi.

Článek II.

Úroky a poplatky

- 1) Úvěr je úročen pohyblivou úrokovou sazbou s přechodnou fixací, která je součtem 3-měsíční PRIBOR a marže (přirážky) v pevné výši 0,02 % p.a. s tím, že je-li výše uvedená referenční sazba menší než nula, použije se pro výpočet úrokové sazby referenční sazba v hodnotě nula.
- 2) Úroková sazba stanovená výše sjednaným způsobem je platná vždy pro příslušné období fixace.
- 3) První období fixace začíná v první pracovní den následující po dni uzavření Smlouvy a skončí v den předcházející poslednímu dni 2. následujícího měsíce.
- 4) V první den po skončení prvního období fixace počíná běh dalších období fixace, začínajících vždy v první den po skončení předcházejícího období fixace a končících vždy v den předcházející poslednímu dni 3. následujícího měsíce.
- 5) Poslední období fixace skončí v den předcházející dni, kdy má být Úvěr podle Smlouvy plně splacen. Je-li Klient v prodlení se splácením trvajícím po dni, kdy má být Úvěr podle Smlouvy plně splacen, poslední období fixace pokračuje a trvá do úplného splacení všech dluhů Klienta vyplývajících ze Smlouvy.
- 6) Úrok z Úvěru je splatný vždy (i) v poslední den každého kalendářního měsíce a (ii) v den, kdy má být Úvěr podle Smlouvy plně splacen.
- 7) Z každé splatné a nezaplacené částky podle Smlouvy (kromě úroku) se Klient zavazuje zaplatit Bance úrok z prodlení ve výši 20 % p.a. V případě, že právní předpis závazně stanoví jinou (nižší)

- sazbu úroku z prodlení, zavazuje se Klient zaplatit Bance úrok z prodlení pouze ve výši stanovené právním předpisem upravujícím úroky z prodlení.
- 8) Klient je oprávněn změnit úrokovou sazbu na fixní sazbu (i) po předchozí písemné dohodě s Bankou, která bude uzavřena na základě závazného písemného požadavku Klienta předloženého Bance nejpozději 10 pracovních dní před požadovaným termínem změny sazby a (ii) k prvnímu dni po konci období fixace.
- 9) Za nedočerpání Úvěru, za předčasné splacení Úvěru a za případné dodatky ke Smlouvě nebude Bankou účtován žádný poplatek, sankce ani náhrada úrokových nákladů. Závazková provize (poplatek za rezervaci zdrojů) nebude uplatňována.

Článek III.

Splácení

- 1) Klient je povinen splatit Úvěr v pravidelných splátkách ve výši 314 136 Kč splatných vždy v poslední den každého kalendářního měsíce. **První splátka** ve výši 314 136 Kč je splatná dne 28.2.2026 a **poslední splátka** ve výši 314 160 Kč je splatná dne 31.12.2041.
- 2) Klient je oprávněn předčasně splatit Úvěr i s úroky po předchozí písemné dohodě s Bankou, která bude uzavřena na základě závazného písemného požadavku Klienta předloženého Bance nejpozději 10 pracovních dní před požadovaným termínem mimořádné splátky s uvedením výše a data mimořádné splátky.

Článek IV.

Zajištění

- 1) Dluhy ze Smlouvy či se Smlouvou související nebudou zajištěny.

Článek V.

Prohlášení

- 1) Klient Bance prohlašuje ke dni uzavření Smlouvy, že:
- a) jeho prohlášení obsažená v Příloze č. 1 Smlouvy jsou aktuální, pravdivá a úplná,
 - b) řádně uzavřel Smlouvu, je plně oprávněn plnit veškeré své závazky ze Smlouvy a transakce zamýšlené Smlouvou a obdržel veškerá povolení, souhlasy, vyjádření, registrace vnitřní či vnější povahy, které jsou k tomu nezbytné,
 - c) uzavření Smlouvy a plnění jeho závazků z ní není v rozporu s (i) jakoukoliv smlouvou či jinou právní skutečností, na základě níž má Klient jakékoli povinnosti, (ii) jeho zakladatelským právním jednáním, statutem nebo jiným organizačním dokumentem (je-li Klient právnickou osobou), nebo (iii) právním předpisem či soudním, rozhodčím či správním rozhodnutím týkajícím se Klienta nebo jakéhokoli jeho majetku,
 - d) Smlouva souvisí s jeho vlastním podnikáním nebo s jeho jinými ekonomickými aktivitami, má sám nebo prostřednictvím svých poradců dostatečné znalosti a zkušenosti posoudit a pochopit obsah Smlouvy a před jejím uzavřením obsah Smlouvy posoudil a plně pochopil a zvážil veškeré okolnosti a důsledky související s jejím uzavřením,
 - e) při jednání o uzavření Smlouvy mu byly sděleny všechny skutkové a právní okolnosti tak, aby se Klient mohl přesvědčit o možnosti uzavřít platnou Smlouvu a aby byl Klientovi zřejmý zájem Banky Smlouvu uzavřít,
 - f) má k uzavření Smlouvy na dobu uvedenou ve Smlouvě vážné důvody spočívající v optimalizaci financování svých potřeb,
 - g) je právnickou osobou uvedenou v § 2 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, v platném znění („**Zákon o registru smluv**“) a že na Smlouvu se vztahuje povinnost uveřejnění prostřednictvím registru smluv.
- 2) Klient dále v souvislosti s Programem CEDB Bance prohlašuje ke dni uzavření Smlouvy, že:
- a) se seznámil se Směrnicí CEDB o ochraně životního prostředí a sociálních zárukách, přijatou Resolucí Správní rady CEDB č. 1587 (2016) („**Směrnice CEDB o ochraně životního prostředí**“) a se Směrnicí CEDB ohledně obstarávání dodávek, prací a služeb, přijatou Správní radou CEDB v září 2011 („**Směrnice CEDB ohledně obstarávání dodávek, prací a služeb**“); české překlady obou výše uvedených směrnic jsou Klientovi

- k dispozici na: <https://www.csob.cz/documents/10710/158765/smernice-cedb-o-ochrane-zivotniho-prostredi.pdf> a na <https://www.csob.cz/documents/10710/158765/smernice-cedb-ohledne-obstaravani-dodavek-praci-a-sluzeb.pdf> (výše uvedené směrnice společně „**Směrnice CEDB**“); na vyžádání budou Směrnice CEDB poskytnuty Klientovi na pobočce Banky,
- b) Projekt a činnost Klienta splňují kritéria pro zařazení Projektu do Programu CEDB, uvedená v Příloze „Zvláštní podmínky vyplývající ze zahrnutí financování Projektu do Programu CEDB“ Smlouvy a Projekt nebo činnost Klienta nejsou z financování Programem CEDB vyloučeny,
 - c) Projekt je v souladu s platnými právními předpisy týkajícími se posuzování vlivu Projektu na životní prostředí a se Směrnicí CEDB o ochraně životního prostředí a nepodléhá či kdykoliv během trvání Smlouvy nebude podléhat takovému posouzení vlivu Projektu na životní prostředí,
 - d) souhlasí s tím, že se Smlouvou (včetně případných souvisejících dokumentů) může být seznámena CEDB a subjekty jí určené a současně souhlasí s tím, aby Banka poskytovala těmto subjektům a institucím informace o skutečnostech, týkajících se Klienta, i když jsou jinak tyto informace předmětem bankovního tajemství.
- 3) Klient dále v souvislosti s Programem CEDB prohlašuje že, byl ze strany Banky seznámen a souhlasí s tím, že:
- a) CEDB může zveřejňovat informace o ochraně životního prostředí a sociálních zárukách v souvislosti s Projektem, a to v rozsahu a způsobem uvedeným ve Směrnici CEDB o ochraně životního prostředí,
 - b) Banka, CEDB, její pracovníci či třetí strany k tomu oprávněné ze strany Banky nebo CEDB (společně „**Oprávněné osoby**“) budou mít právo vykonávat v souvislosti se Smlouvou, s Projektem nebo s plněním Směrnic CEDB monitoring, posuzování, šetření, audit či kontrolu a požadovat informace ohledně Projektu, jeho souladu s platnými právními předpisy, se směrnicemi CEDB nebo ohledně Smlouvy a jejího plnění, a to včetně kontroly na místě v prostorách sloužících k podnikatelské či jiné činnosti Klienta, nebo subdodavatelů Klienta.

Článek VI.

Závazky

- 1) Klient se zavazuje, že od uzavření Smlouvy do zániku veškerých existujících, budoucích či podmíněných dluhů ze Smlouvy:
- a) bude plnit závazky obsažené v ÚOP,
 - b) bude používat poskytnuté peněžní prostředky z Úvěru výhradně pro účely financování Projektu v souladu s Účelem,
 - c) nebudou součástí jeho podnikatelských aktivit jakékoliv činnosti, které by byly v rozporu s právními předpisy,
 - d) bude postupovat v souladu s relevantními standardy a právními předpisy upravujícími oblast podvodů, korupce, neoprávněného využívání finančních prostředků, prevence legalizace výnosů z trestné činnosti, boje proti terorismu a daňovým podvodům,
 - e) bude předkládat Bance dokumenty a výkazy v následujícím rozsahu a lhůtách:
 - (i) konečný výkaz pro hodnocení plnění rozpočtu územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí (FIN 2-12 M) za uplynulé účetní období do 31.7. následujícího roku a konečnou rozvahu Klienta (Úč OÚPO 3-02) včetně přílohy (Úč OÚPO 5-02) za uplynulé účetní období do 31.7. následujícího roku,
 - (ii) schválený rozpočet na další rok (popřípadě rozpočtové provizorium) do 31.3. následujícího roku,
 - f) uveřejní prostřednictvím registru smluv Smlouvu bez zbytečného odkladu po uzavření Smlouvy v rozsahu nezbytném pro splnění povinnosti stanovené Zákonem o registru smluv. Klient přitom znečitelní veškeré osobní údaje (včetně kontaktních údajů, podpisů či podpisových vzorů) osob zastupujících Banku a čísla bankovních účtů, jakož i jakékoli jiné informace, o jejichž znečitelnění Banka požádá Klienta, pokud to Zákon o registru smluv u takových informací umožňuje.

- 2) Klient se v souvislosti s Programem CEDB dále zavazuje, že od uzavření Smlouvy do zániku veškerých existujících, budoucích či podmíněných dluhů ze Smlouvy:
- a) bude mít po celou dobu trvání Smlouvy k dispozici veškerá potřebná oprávnění vztahující se k nemovitostem, které jsou součástí Projektu, nebo s ním souvisí, povolení a oprávnění pro řádný výkon činnosti Klienta a pro řádné plnění jeho práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy a z platných právních předpisů,
 - b) bude řádně spravovat a udržovat veškerý majetek, který je součástí Projektu, nebo s ním souvisí, provádět jeho řádnou údržbu a obnovu tak, aby tento majetek byl udržován v dobrém provozním stavu, zřídí a bude udržovat jeho pojištění,
 - c) umožní každé z Oprávněných osob návštěvu příslušných míst a prostor sloužících k podnikatelské či jiné činnosti Klienta, případných sub-dodavatelů Projektu nebo zařízení, instalací a prací souvisejících s Projektem, aby Oprávněné osoby mohly provádět příslušné kontroly, monitorovací, technické, hodnotící a jiné návštěvy a inspekce v souvislosti s Projektem, s vlivem Projektu na životní prostředí, na jeho soulad s platnými právními předpisy nebo se Směrnicemi CEDB a za tímto účelem poskytne Oprávněným osobám plnou součinnost - zejména jim poskytne potřebné informace, dodá požadované dokumenty nebo jim umožní kontrolu na místě; dle dohody Smluvních stran bude ustanovení uvedené v této větě před středníkem účinné po dobu trvání Smlouvy a dále po dobu 10 let od ve Smlouvě sjednaného data splacení Úvěru bez ohledu na to, pokud by se Smluvní strany následně dohodly na jiném datu splacení Úvěru,
 - d) bude dodržovat veškeré požadavky uvedené v Příloze „Zvláštní podmínky vyplývající ze zahrnutí financování Projektu do Programu CEDB“ Smlouvy, a bude postupovat v souladu se Směrnicemi CEDB,
 - e) bude provádět nákupy dodávek, prací a služeb pro Projekt v souladu s příslušnými právními předpisy Evropské unie a České republiky a v souladu se Směrnicemi CEDB ohledně obstarávání dodávek, prací a služeb, zejména bude dodržovat právní předpisy o zadávání veřejných zakázek, pokud se na něj či na Projekt vztahují nebo – pokud se na něj tyto předpisy nevztahují – bude používat vhodné metody zadávání zakázek, které zajišťují řádné získávání dodávek, prací a služeb za spravedlivé tržní ceny a své kapitálové investice činit nákladově efektivním způsobem,
 - f) bude realizovat Projekt v souladu se Směrnicí CEDB o ochraně životního prostředí, zejména:
 - (i) navrhne a bude provádět Projekt tak, aby byl v souladu s Evropskými zásadami pro životní prostředí („The European Principles for the Environment – EPE“) a s příslušnými předpisy Evropské unie v oblasti životního prostředí se zvláštním důrazem na:
 - zásady, standardy a postupy týkající se posouzení dopadů projektů na životní prostředí;
 - zásady ochrany životního prostředí, hmotněprávní normy a praktiky předpokládané ve směrnicích Evropské unie o průmyslových emisích, vodním hospodářství a nakládání s odpady, znečišťování ovzduší a půdy, zdraví a bezpečnosti při práci a ochraně přírody, pokud lze tyto zásady, normy a praktiky aplikovat na Projekt,
 - (ii) zveřejní informace o dopadu Projektu na životní prostředí pro zainteresované strany v souladu s platnými právními předpisy, zejména informace o sociálních rizicích a nepříznivých dopadech Projektu na životní prostředí,
 - g) navrhne a bude provádět Projekt tak, aby jakýmkoliv způsobem neporušoval Úmluvu o ochraně lidských práv a základních svobod ze dne 4. listopadu 1950, ve znění pozdějších úprav (Evropská úmluva o ochraně lidských práv) nebo Evropskou sociální chartu ze dne 3. května 1996, ve znění pozdějších úprav,
 - h) poskytne bez zbytečného odkladu na požádání ze strany Banky nebo Oprávněné osoby jakýkoliv dokument nebo informaci, zejména vztahující se ke Klientovi, k Projektu či poskytnutému Úvěru, a to v písemné či v jiné dohodnuté podobě,
 - i) bude zhotovovat, aktualizovat a uchovávat k dispozici pro Banku a Oprávněné osoby následující dokumentaci:

- (i) informace nezbytné k ověření toho, že zahrnutí Projektu do Programu CEDB bylo v souladu s podmínkami Programu CEDB, včetně souladu poskytnutého Úvěru s kritérii zařazení do Programu CEDB,
 - (ii) informace nezbytné k ověření souladu řádné implementace podmínek Programu CEDB do Smlouvy,
 - (iii) jakékoliv jiné rozumně požadované informace ze strany Banky nebo Oprávněné osoby,
- j) pro Banku či Oprávněné osoby na požádání zhotoví, poskytne a bude uchovávat jakoukoliv dokumentaci spojenou se Smlouvou, Projektem, Programem CEDB a s Úvěrem, a to i za účelem inspekce učiněné ze strany Banky či Oprávněných osob,
- k) v případě jakéhokoliv nedostatku v dokumentaci zjištěné ze strany Banky nebo Oprávněné osoby bez zbytečného odkladu, případně ve lhůtě poskytnuté ze strany Banky nebo Oprávněné osoby, bude postupovat v souladu s instrukcemi ze strany Banky nebo Oprávněné osoby a poskytne jakékoliv dodatečné informace rozumně požadované ze strany Banky nebo Oprávněné osoby.

Článek VII.

Případy porušení

- 1) Případy porušení („**Případ porušení**“) jsou:
- a) porušení stanovená v ÚOP,
 - b) podíl výše čistého provozního výsledku, kterým je rozdíl mezi výší opakujících se příjmů (daňové příjmy – druh příjmu 1XXX, příjmy z vlastní činnosti – druh příjmu 211X, odvody přebytků organizací s přímým vztahem – druh příjmu 212X, příjmy z pronájmu majetku – druh příjmu 213X, příjmy z úroků a realizace finančního majetku – druh příjmu 214X a neinvestičních přijatých dotací – druh příjmu 411X a 412X) a výší opakujících se výdajů (běžné výdaje – druh výdaje 5XXX s výjimkou převodů vlastním rezervním fondům – druh výdaje 5344, převodů vlastním rozpočtovým účtům – druh výdaje 5345, ostatním převodům vlastním fondům – druh výdaje 5349 a ostatních neinvestičních výdajů – druh výdaje 59XX) k výši dluhové služby (splátky krátkodobých vydaných dluhopisů a přijatých krátkodobých zapůjčených prostředků, splátek dlouhodobých vydaných dluhopisů a dlouhodobých zapůjčených prostředků), to vše dle Výkazu pro hodnocení plnění rozpočtu územních samosprávných celků, regionálních rad a dobrovolných svazků obcí (ÚFIS-50M), vyjádřený v procentech, poklesne pod hodnotu 130 %, přičemž rozhodným dnem je vždy poslední den příslušného kalendářního roku,
 - c) porušení jakéhokoliv závazku sjednaného v článku „Závazky“ Smlouvy odst. 2) písm. h) až k), pokud toto porušení zůstává nezhojeno po dobu delší než 5 pracovních dnů od okamžiku, kdy Banka nebo Oprávněná osoba Klienta k plnění nebo k nápravě porušovaných povinností písemně vyzvala.

Článek VIII.

Závěrečná ustanovení

- 1) Písemná komunikace mezi Bankou a Klientem se uskutečňuje korespondenčně v listinné podobě a/nebo elektronicky prostřednictvím služeb elektronického bankovníctví a/nebo datové schránky.
- 2) Smlouva může být uzavřena v listinné či v elektronické podobě. V elektronické podobě může být Smlouva uzavřena, pokud Klient:
- a) podepíše Smlouvu biometrickým podpisem. Biometrický podpis je vlastnoruční podpis učiněný na elektronickém tabletu, který zachycuje dynamiku podpisu a jeho charakteristické rysy, jež do něj promítne podepisující osoba. Tyto údaje jsou následně zpracovány tak, že k nim Banka nemá přístup, a je možné je využít pouze v případě písmoznaleckého přezkumu biometrického podpisu. Banka může Smlouvu v elektronické podobě podepsat připojením naskenovaného podpisu oprávněného zástupce Banky, biometrickým podpisem či jiným podpisem. Banka následně opatří dokumentaci kvalifikovanou elektronickou pečeti a elektronickým časovým razítkem a zašle ji Klientovi do jeho elektronického bankovníctví; nebo

- b) uzavřel s Bankou Smlouvu o využívání služby ČSOB CEB („**CEB smlouva**“). Smlouvu je pak možné podepsat způsobem sjednaným mezi Smluvními stranami pro podpis Dokumentů (jak jsou tyto definovány v CEB smlouvě).
- 3) Smlouva je platná dnem jejího uzavření. Účinnosti nabývá dnem jejího uveřejnění v registru smluv. Smlouva může být měněna pouze písemně, a to právním jednáním v listinné podobě nebo v elektronické podobě.
- 4) V případě neplatnosti, neúčinnosti či zdánlivosti jednotlivých ustanovení Smlouvy nejsou dotčena její ostatní ustanovení. Smluvní strany jsou neodkladně povinny učinit veškeré kroky nezbytné k nahrazení takového neplatného, neúčinného nebo zdánlivého ustanovení jiným ustanovením, které je platné, účinné a vymahatelné a odpovídá účelu nahrazovaného ustanovení i celé Smlouvy.
- 5) V právních vztazích založených Smlouvou se nepřihlíží k zavedené praxi či zvyklostem Smluvních stran a obchodním zvyklostem.
- 6) Nastane-li Příklad porušení, je Banka oprávněna svá práva a povinnosti dle Smlouvy postoupit či převést (a to i formou postoupení Smlouvy) v celém jejich rozsahu, nebo zčásti, na jinou osobu, a Klient pro takový případ souhlasí s poskytnutím informací (bankovního tajemství) vyplývajících ze Smlouvy takové osobě. Jinak je Banka oprávněna svá práva a povinnosti dle Smlouvy postoupit či převést na jinou osobu pouze s předchozím souhlasem Klienta, přičemž tento souhlas nebude Klientem bezdůvodně odepřen či zdržen.
- 7) Bez předchozího písemného souhlasu Banky nesmí Klient jakkoli převést jakékoli své dluhy či pohledávky ze Smlouvy či se Smlouvou související, ani Smlouvu postoupit.
- 8) Banka je oprávněna jednostranně započíst své splatné i nesplatné pohledávky za Klientem na jakékoliv splatné i nesplatné pohledávky Klienta za Bankou (včetně pohledávek vzniklých v souvislosti s vedením účtů a jednorázových vkladů u Banky).
- 9) Klient není oprávněn jednostranně započíst jakékoliv své pohledávky za Bankou.
- 10) Ustanovení Smlouvy představují úplná ujednání mezi Smluvními stranami a nahrazují veškerá předchozí ústní nebo písemná ujednání související s předmětem Smlouvy. Součástí Smlouvy jsou všechny její přílohy. Žádná Smluvní strana se nemůže dovolávat jakékoli dohody či ujednání neuvedeného výslovně ve Smlouvě.
- 11) Smluvní strany na sebe přebírají nebezpečí změny okolností ve smyslu § 1765 odst. 2 Občanského zákoníku.
- 12) Jakékoli vzdání se práva z porušení Smlouvy či prodloužení jakékoli lhůty podle Smlouvy musí být písemné a je omezeno na skutečnosti v tomto vzdání se či prodloužení výslovně uvedené. Neuplatnění jakéhokoli práva ze Smlouvy není vzdáním se tohoto práva. Jakékoli ukončení Smlouvy má účinky pouze do budoucna.
- 13) Banka zpracovává osobní údaje v souvislosti s jednáním o uzavření Smlouvy a s jejím plněním. Detailní informace související se zpracováním osobních údajů jsou uvedeny v dokumentu „Informace o zpracování osobních údajů“ přístupném na webových stránkách www.csob.cz a v provozních prostorách poboček Banky.
- 14) Smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech, z nichž každá Smluvní strana obdržela 1.
- 15) Smlouva a veškeré mimosmluvní závazky s ní související se řídí českým právem.
- 16) Klient je oprávněn Smlouvu písemně vypovědět bez uvedení důvodu. Výpovědní lhůta začne běžet v první den kalendářního čtvrtletí následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena Bance („Den výpovědi“), a skončí (a Smlouva zanikne):
- a) poslední den kalendářního čtvrtletí následujícího po Dni výpovědi („Den konečné splatnosti“), pokud jsou splaceny veškeré pohledávky Banky za Klientem vyplývající ze Smlouvy, nebo
- b) v den, kdy dojde ke splacení veškerých dluhů Klienta vůči Bance vzniklých ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní, v případě, že do Dne konečné splatnosti nebyly splaceny veškeré pohledávky Banky za Klientem vyplývající ze Smlouvy.
- Při splacení Úvěru v případě výpovědi Smlouvy nebude Banka účtovat poplatek za předčasné splacení Úvěru.

V příloze:

Příloha č. 1 - Prohlášení o vzájemných vazbách k jiným subjektům a doplňující informace

Příloha č. 2 - ÚOP

Příloha č. 3 - Zvláštní podmínky vyplývající ze zahrnutí financování Projektu do Programu CEDB

V Karlových Varech dne 31.12.2025

V Nové Roli dne 31.12.2025

Československá obchodní banka, a. s.**Město Nová Role**.....
Banka.....
KlientOvěření
podpisu/totožnosti:

Zastupitelstvo rozhodlo o uzavření Smlouvy na svém zasedání dne 10.12.2025. Klient tímto prohlášením ve smyslu ustanovení § 41 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení) ve znění změn a doplňků potvrzuje, že byly splněny podmínky požadované právními předpisy pro platné přijetí úvěru dle Smlouvy.

.....
KlientOvěření
podpisu/totožnosti:

Úvěrové obchodní podmínky ČSOB („ÚOP“)

Úvodní ustanovení

1. ÚOP vydává Československá obchodní banka, a. s., se sídlem: Radlická 333/150, Praha 5, PSČ 150 57, IČO: 000 01 350, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka B XXXVI 46 („**Banka**“).
2. ÚOP jsou součástí smlouvy o poskytnutí příslušného bankovního produktu („**Smlouva**“), uzavřené mezi Bankou a Klientem.
3. Nestanoví-li ÚOP jinak, termíny definované ve Smlouvě mají stejný význam i v ÚOP; bankovní záruka, akreditiv a jiný platební či zajišťovací instrument dále jen „**Instrument**“.

Úvěr / Limit a čerpání

4. Obecné podmínky čerpání podle ÚOP jsou splněny, pokud:
 - a) byla Smlouva ze strany Klienta řádně podepsána a Banka obdržela všechny smluvně dohodnuté podklady a dokumenty,
 - b) byly zaplacený veškeré Smlouvou stanovené poplatky v dohodnutých dnech splatnosti a
 - c) byl doložen vznik zajištění a věcných práv v souladu se zákonem a Smlouvou.
5. Je-li ve Smlouvě sjednáno účelové čerpání Úvěru či Limitu, může být čerpání pouze v souladu s účelem dohodnutým ve Smlouvě. Banka je oprávněna posuzovat účelovost každého dílčího čerpání Úvěru a Limitu a může odmítnout každé čerpání, které nebude řádně doloženo nebo kde vzniknou pochybnosti o účelovosti požadovaného (či kteréhokoliv dřívějšího) čerpání dle Smlouvy.
6. V případě úmrtí Klienta - fyzické osoby, kterému byl poskytnut Úvěr nebo Limit, je Banka oprávněna čerpání Úvěru či Limitu zastavit.

Úroky a poplatky, splácení

7. Není-li možné stanovit pohyblivou úrokovou sazbu s přechodnou fixací, resp. pohyblivou úrokovou sazbu při úročení na bázi O/N *IBOR, resp. €STR v případě čerpání v EUR, podle Smlouvy z důvodu dočasného – krátkodobého neuvedení referenční úrokové sazby v informačních médiích, použije se úroková sazba s přechodnou fixací, která se skládá z průměru kotací (zjištěných Bankou) na mezibankovním peněžním trhu nejméně tří referenčních bank, a to vždy 2 pracovní dny před prvním dnem příslušného období fixace, resp. dílčího úvěrového období při úročení na bázi *IBOR, resp. vždy v příslušný den, kdy je Úvěr čerpán, při úročení na bázi O/N*IBOR, resp. €STR v případě čerpání v EUR (pro nepracovní dny bude použita sazba kotovaná pro nejbližší předcházející pracovní den), a marže (přirážky) v pevné výši sjednané ve Smlouvě. Není-li možné stanovit ani tímto způsobem úrokovou sazbu z důvodu nekotování na mezibankovním peněžním trhu, použije se úroková sazba s přechodnou fixací, resp. pohyblivá sazba, skládající se z úrokové sazby ve výši nákladů Banky na financování Úvěru z jakýchkoli jí rozumně vybraných zdrojů peněžních prostředků včetně nákladů na zajištění rizik a marže v pevné výši uvedené ve Smlouvě. Klient je povinen takto stanovené úroky Bance uhradit nebo předčasně splatit své dluhy z poskytnutého Úvěru, a to do 30 dnů ode dne doručení oznámení Banky o výši stanovené úrokové sazby (přičemž v případě předčasného splacení Úvěru pak pro období, než předčasné splacení nastane, platí úroková sazba stanovená kotací Banky). V případě, že by úroková sazba stanovená výše sjednaným způsobem byla menší než nula, použije se pro výpočet úročení podle Smlouvy úroková sazba v hodnotě nula.

8. Není-li možné stanovit pohyblivou úrokovou sazbu podle Smlouvy z důvodu, že (i) ve Smlouvě uvedená referenční úroková sazba („**Příslušná referenční hodnota**“) přestane být trvale či dlouhodobě (na dobu neurčitou) k dispozici, (ii) se stane protiprávním používat Příslušnou referenční hodnotu, (iii) podle názoru administrátora referenční hodnoty (jak je definován v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1011 ze dne 8. června 2016) se podstatným způsobem změní metodika pro výpočet Příslušné referenční hodnoty a/nebo (iv) centrální banka či jiný orgán dohledu nebo jimi nominovaný subjekt či pracovní skupina („**Příslušný orgán**“) oznámí, že Příslušná referenční hodnota již není reprezentativní, bude pro účely stanovení úrokové sazby Příslušná referenční hodnota nahrazena Náhradní referenční hodnotou (jak je definována níže) a použije se pohyblivá úroková sazba s přechodnou fixací, resp. pohyblivá úroková sazba při úročení na bázi O/N, která je součtem Náhradní referenční hodnoty upravené o vyrovnávací odchylku a marže v pevné výši uvedené ve Smlouvě, přičemž Klient je povinen takto stanovené úroky Bance uhradit nebo předčasně splatit své dluhy z poskytnutého Úvěru, a to do 30 dnů ode dne doručení oznámení Banky o výši takto stanovené úrokové sazby (v případě předčasného splacení Úvěru pak pro období, než předčasné splacení nastane, platí takto stanovená úroková sazba). V případě, že by úroková sazba stanovená výše sjednaným způsobem byla menší než nula, použije se pro výpočet úročení podle Smlouvy úroková sazba v hodnotě nula. Náhradní referenční hodnota („**Náhradní referenční hodnota**“) je referenční úroková sazba, (i) kterou za účelem nahrazení Příslušné referenční hodnoty doporučí Příslušný orgán nebo, (ii) nelze-li takto Náhradní referenční hodnotu stanovit, hodnota, která je obvykle považována za nástupce či náhradu Příslušné referenční hodnoty v souladu s převažující či vznikající tržní praxí u srovnatelných transakcí v téže měně nebo (iii) nelze-li ani takto Náhradní referenční hodnotu stanovit, referenční hodnota, která je Bankou vybrána coby nejsrovnatelnější s Příslušnou referenční hodnotou. Náhradní referenční hodnota bude upravena o případnou vyrovnávací odchylku s cílem v nejvyšší reálně možné míře vyloučit vznik ekonomického znevýhodnění či zvýhodnění Smluvních stran plynoucího z nahrazení Příslušné referenční hodnoty Náhradní referenční hodnotou. Touto vyrovnávací odchylkou bude (i) vyrovnávací odchylka doporučená Příslušným orgánem, nebo (ii) nelze-li ji takto stanovit, vyrovnávací odchylka obvykle používaná v souladu s převažující či vznikající tržní praxí u srovnatelných transakcí v téže měně, nebo (iii) nelze-li ji ani takto stanovit, vyrovnávací odchylka u transakcí s deriváty. Banka je oprávněna provést technické změny Smlouvy, které budou nezbytné pro použití Náhradní referenční hodnoty upravené o vyrovnávací odchylku, včetně změny délky úrokových období, doby a frekvence stanovení úrokových sazeb či data splatnosti úroků, a sdělí je bez zbytečného odkladu Klientovi společně s informací o tom, od kdy se Náhradní referenční hodnota a případné nezbytné změny Smlouvy použijí. Náhradní referenční hodnota i uvedené technické změny Smlouvy budou bez dalšího závazné pro Smluvní strany, aniž by s nimi musel Klient vyjádřit výslovný souhlas.
9. Jakoukoli peněžitou pohledávku Banky ze Smlouvy či se Smlouvou související je Banka oprávněna ode dne její splatnosti inkasovat z účtu či účtů Klienta, uvedených ve Smlouvě. Klient je povinen zajistit, aby byl na tomto účtu/těchto účtech dostatek peněžních prostředků k tomuto inkasu. Nepostačuje-li zůstatek na tomto účtu/těchto účtech k tomuto inkasu, je Banka oprávněna inkasovat dlužnou částku z jakéhokoli jiného účtu Klienta, vedeného u Banky.
10. Inkasuje-li (nebo obdrží-li jinak) Banka v souvislosti se Smlouvou jakoukoli platbu, která nepostačuje k plné úhradě dlužné částky podle Smlouvy, Banka stanoví, na úhradu jaké dlužné částky podle Smlouvy či její části se tato platba použije.
11. Z každé splatné a nezaplacené částky podle Smlouvy (kromě úroku) se Klient zavazuje zaplatit Bance úrok z prodlení ve výši sjednané ve Smlouvě. Splátky jistiny Úvěru po dni splatnosti budou nadále úročeny úrokovou sazbou sjednanou ve Smlouvě a k ní navíc sjednanou sazbou úroku z prodlení. Pohledávky vyplývající z Limitů a Instrumentů, poplatky a jiné částky neuhrazené ve dnech splatnosti budou úročeny jen sazbou úroku z prodlení. Úrok z neuhrazené jistiny v prodlení i úrok z prodlení je splatný ihned.
12. Výpočet veškerých úroků podle Smlouvy (včetně úroku z prodlení) provádí Banka na základě roku o 360 dnech (365 dnů pro GBP) a měsících o skutečném počtu kalendářních dnů (v případě anuitních splátek o 30 dnech).

13. Sazbou *IBOR v ujednání Smlouvy o úročení (používá-li Smlouva *IBOR) je referenční úroková sazba mezibankovního peněžního trhu pro příslušnou měnu (PRIBOR v případě Kč, EURIBOR u dluhů v EUR, resp. LIBOR u dluhů v USD, GBP, CHF, příp. dalších měnách) ve výši uvedené pro příslušné časové období v informační síti REUTERS, popřípadě v jiných informačních médiích, a to vždy 2 pracovní dny před prvním dnem příslušného dílčího úvěrového období, období fixace či jiného časového období (jak jsou tato období sjednána ve Smlouvě) při úročení na bázi *IBOR, resp. vždy v příslušný den, kdy je Úvěr čerpán (pro nepracovní dny v České republice anebo na příslušném zahraničním trhu bude použita sazba vyhlášená pro nejbližší předcházející pracovní den) při úročení na bázi O/N*IBOR. Sazbou €STR v ujednání Smlouvy o úročení (používá-li Smlouva €STR) je 1-denní referenční (O/N = overnight) úroková sazba mezibankovního peněžního trhu pro měnu EUR vypočtená Evropskou centrální bankou („ECB“) (nebo jakoukoli jinou entitou, která převzala správu této sazby) ve výši uvedené v informační síti REUTERS (na příslušné obrazovce nejpozději v 09:00 středoevropského času), vždy v příslušný den, kdy je vyčerpána jakákoli část Úvěrového limitu (pro nepracovní dny v ČR a pro nebankovní dny ECB bude použita sazba vyhlášená pro nejbližší předcházející pracovní / bankovní den).
14. Nestanoví-li Smlouva jinak, je Klient oprávněn předčasně splatit peněžní prostředky z Úvěru pouze po předchozí písemné dohodě s Bankou a po zaplacení poplatku, sjednaného v takové dohodě s tím, že jakékoli předčasně splacené peněžní prostředky z Úvěru nemohou být znovu čerpány.
15. Přepočet jedné měny do jiné měny provádí Banka kurzem podle kurzovního lístku Banky platného v okamžik provedení příslušného přepočtu měn.

Závazky

16. Klient se zavazuje, že od uzavření Smlouvy do zániku veškerých existujících, budoucích či podmíněných dluhů ze Smlouvy:
- bude mít k dispozici veškerá vyjádření, povolení a jiná rozhodnutí, nezbytná k provozování činnosti Klienta a učiní vše nezbytné, aby tato vyjádření, povolení či rozhodnutí byla platná a účinná a nebyla porušována,
 - zajistí, aby plnění závazků Klienta ze Smlouvy nebylo v rozporu s jinými povinnostmi Klienta, ať zákonnými nebo smluvními,
 - zajistí, aby údaje uvedené v Prohlášení o vzájemných vazbách k jiným subjektům a doplňující informace, jehož kopie tvoří Přílohu Smlouvy („**Prohlášení**“), byly pravdivé, aktuální a úplné, a informuje Banku písemnou formou neprodleně, nejpozději však do 14 dní poté o tom, že došlo ke změnám skutečností uvedených v Prohlášení,
 - zajistí rovné a spravedlivé postavení Banky vůči ostatním svým věřitelům, neupřednostněným ze zákona, zejména neupřednostní platby ve prospěch ostatních svých věřitelů před placením dluhů Bance a neposkytne žádnému z věřitelů výhodnější práva (včetně zajištění), než byla poskytnuta Bance podle Smlouvy,
 - použije peněžní prostředky čerpané podle Smlouvy, resp. bude čerpat Limit pouze k účelu uvedenému ve Smlouvě, nikdy však na financování politických stran, nezákonných nebo společensky nepřijatelných činností (např. provoz kasin, heren, výroba či obchodování s omamnými a psychotropními látkami, zbraněmi, municí, vojenskou výzbrojí a výstrojí a souvisejícími technologiemi),
 - bude Banku písemně informovat o zastavení svého majetku nebo jeho části nebo o tom, že umožnil vznik jakéhokoli věcného práva, opce či jiného práva třetí osoby či sjednal smluvní ujednání, které by mohlo vést k takovémuto zatížení jeho majetku, a to neprodleně, nejpozději však do 14 dní poté,
 - bude udržovat svůj majetek řádně pojištěn,

- h) bude Banku neprodleně informovat písemnou formou o skutečnostech ohrožujících plnění smluvních závazků Klienta, zejména o soudních, rozhodčích či jiných řízeních, jejichž výsledky mají nebo by mohly mít nepříznivý vliv na jeho finanční a majetkovou situaci nebo na jeho schopnost řádně dostát platebním závazkům ze Smlouvy; také bude Banku písemně informovat o každé Změně a jakékoli další změně, která může mít nepříznivý vliv na jeho finanční a majetkovou situaci nebo na jeho schopnost řádně dostát platebním závazkům ze Smlouvy, a to v časovém předstihu, je-li Klientovi tato změna předem známa; Změnou („**Změna**“) se rozumí odštěpení některých organizačních částí Klienta, jakákoli přeměna Klienta, snížení nebo zvýšení základního kapitálu Klienta, převod závodu Klienta či jeho části, změna druhu podílů v Klientovi, změna druhů kmenových listů nebo akcií vydaných Klientem, změna předmětu činnosti Klienta, ukončení podnikatelské činnosti Klienta či její podstatné části, ztráta oprávnění k podnikatelské činnosti Klienta,
- i) se dostaví na písemnou výzvu Banky do 30 dní od odeslání této výzvy k sepsání dohody (na náklady Klienta) ve formě notářského zápisu o uznání svého dluhu vůči Bance ze Smlouvy a/nebo v souvislosti se Smlouvou, se svolením k vykonatelnosti takto uznaného dluhu,
- j) změní-li se jakkoli právní předpisy (včetně vydání nového právního předpisu), v důsledku čehož (i) Bance vznikly dodatečné nebo zvýšené náklady, (ii) došlo ke snížení míry návratnosti peněžních prostředků poskytnutých podle Smlouvy nebo (iii) došlo ke snížení jakékoli částky dlužné a splatné podle Smlouvy oproti stavu ke dni uzavření Smlouvy, zaplatí Bance odpovídající částku do 60 dnů ode dne doručení písemné výzvy Banky, specifikující tyto částky, nebo, v případě Úvěru, v téže lhůtě předčasně splatí veškeré dluhy ze Smlouvy a se Smlouvou související.

Případy porušení

17. Případem porušení je:

- a) Porušení či nedodržení podmínek čerpání Úvěru nebo Limitu nebo otevření či vystavení Instrumentu podle Smlouvy.
- b) Prodlení Klienta se splacením jakéhokoli dluhu vůči Bance či s plněním jakékoli povinnosti (ze Smlouvy či jiného právního jednání) trvající déle než 5 pracovních dnů.
- c) Nepravdivost, neúplnost nebo nepřesnost jakéhokoli prohlášení učiněného Klientem ve Smlouvě či jiném právním jednání nebo dokumentu, souvisejícím se Smlouvou.
- d) Porušení jakéhokoli závazku podle Smlouvy (včetně ÚOP); v případě závazku předkládat Bance dokumenty a výkazy pouze opakované porušení nebo porušení trvající déle než 20 dnů ode dne zaslání písemné výzvy Banky ke splnění tohoto závazku.
- e) Zahájení exekuce, výkonu rozhodnutí či výkonu jakéhokoli zajištění vůči jakémukoli majetku Klienta.
- f) Zahájení insolvenčního řízení, či jiného řízení z důvodu platební nevůle, platební neschopnosti či předlužení, nebo rozhodnutí o likvidaci, a to vůči Klientovi, ovládající osobě Klienta či ovládané osobě Klienta, nebo osobě, jejíž dluhy Klient zajišťuje.
- g) Prodlení Klienta s plněním zákonných či smluvních závazků vůči státu, zdravotní pojišťovně nebo vůči jakékoli bance.
- h) Vznik skutečnosti či souhrnu skutečností, představujících podstatnou změnu podmínek, za nichž byla Smlouva uzavřena, a které dle odůvodněného stanoviska Banky mohou mít podstatný nepříznivý dopad na finanční a majetkovou situaci Klienta a jeho schopnost plnit závazky ze Smlouvy.
- i) Vznik Změny, která může mít nepříznivý dopad na majetkovou a finanční situaci Klienta nebo na jeho schopnost řádně dostát závazkům vyplývajícím ze Smlouvy, bez předchozího písemného souhlasu Banky.
- j) Klient nedoplnil zajištění dle Smlouvy ve lhůtě, kterou mu Banka určila, a způsobem, který Banka vyžaduje v souladu se Smlouvou.

- k) Jakýkoli převod (včetně vyčlenění do svěřenského fondu) podstatné části majetku Klienta na třetí osobu (nejde-li o oběžná aktiva, převedená za podmínek obvyklých v obchodním styku).
 - l) Zastavení a/nebo zcizení podílu na Klientovi/akcií Klienta.
18. Nastal-li Příklad porušení (jak je definován ve Smlouvě), Banka je oprávněna oznámením odeslaným Klientovi:
- a) omezit nebo zastavit čerpání peněžních prostředků z Úvěru nebo Limitu,
 - b) písemně prohlásit, že všechny peněžité dluhy Klienta vůči Bance z poskytnutého Úvěru nebo jakákoli jejich část jsou splatné v den uvedený v oznámení Banky, čímž se stávají v tento den splatnými a Klient je povinen je v tento den uhradit,
 - c) provést i před dnem splatnosti dluhů Klienta, jejichž řádné splacení je ohroženo, blokaci jakýchkoli účtů Klienta vedených Bankou (zejména neprovádět Klientovy platební příkazy a nevyplácet hotovost) a zůstatek a docházející úhrady použít na splacení peněžitých dluhů Klienta a/nebo k vytvoření peněžního krytí na vnitřním účtu Banky jako peněžité jistoty na úhradu v budoucnu splatných dluhů Klienta ze Smlouvy či se Smlouvou souvisejících, a/nebo
 - d) požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši a za podmínek sjednaných ve Smlouvě.

Doručování

19. Doručování:
- a) písemnosti doručované poskytovatelem poštovních služeb zasílá Banka Klientovi na adresu bydliště či trvalého pobytu či sídla, uvedenou ve Smlouvě, popř. na jinou dohodnutou adresu; dohodnutou adresou nemůže být adresa pobočky Banky a PO BOX. Banka zasílá písemnosti jako obyčejnou zásilku, doporučené psaní nebo doporučené psaní s dodejkou,
 - b) bude-li písemnost poskytovatelem poštovních služeb vrácena jako nedoručitelná, účinky doručení nastávají v den, kdy je zásilka vrácena Bance. Účinky doručení nastávají i v případě, jestliže převzetí písemnosti Klient odmítne,
 - c) písemnosti určené pro Klienta, které nejsou doručovány poskytovatelem poštovních služeb, jsou v Bance oprávněni vyzvedávat Klient, resp. osoby, které Klient uvede ve zmocnění podepsaném před pracovníkem Banky, nebo osoby, které se prokážou plnou mocí s úředně ověřeným podpisem Klienta,
 - d) písemnosti Klienta jsou doručené, pouze byly-li doručeny na adresu pobočky Banky uvedené ve Smlouvě.

Závěrečná ustanovení

20. Neodsouhlasí-li Banka jinak, musí být veškeré dokumenty předkládané jí podle Smlouvy či v souvislosti s ní v češtině nebo slovenštině, nebo úředně přeložené do češtiny.
21. Plná moc, zmocňující jakoukoli osobu jednat jménem Klienta vůči Bance podle Smlouvy musí (i) vyhovovat požadovanému právnímu jednání, (ii) mít úředně ověřené podpisy, nebo být podepsána před pracovníkem Banky, a (iii) musí být doručena pobočce Banky, ve které má být příslušné právní jednání uskutečněno, nejméně 5 pracovních dní přede dnem tohoto právního jednání. Banka je též oprávněna odmítnout plnou moc (i) substituční a/nebo (ii) vystavenou/podepsanou za Klienta osobou, která nebyla dosud Bankou identifikována a/nebo (iii) starší než tři měsíce od jejího vystavení a/nebo (iv) generální, tj. obecnou plnou moc bez specifikace konkrétního požadovaného právního jednání.
22. Banka je oprávněna vyžadovat úřední ověření podpisu na všech písemných právních jednáních, která nejsou činěna před zaměstnancem Banky.
23. ÚOP nabývají účinnosti dnem 1.7.2020.

Zvláštní podmínky vyplývající ze zahrnutí financování Projektu do Programu CEDB

Oblast/i činnosti	Zlepšení životních podmínek v městských a venkovských oblastech
Koneční příjemci úvěru/ Koneční příjemci podpory	Konečnými příjemci úvěru jsou obce, malá města, města, kraje, veřejné, soukromé nebo smíšené subjekty (podniky komunálních služeb, provozovatelé veřejné dopravy atd.). Konečnými příjemci podpory budou obyvatelé těchto obcí/regionů, neboť investiční projekty financované a realizované prostřednictvím této složky pomohou budování potřebné občanské vybavenosti a přiblíží životní úroveň místních obyvatel průměru EU.
Platnost pro území	Česká republika

Kritéria způsobilosti	Úvěr může být využit na jakékoli investice způsobilé podle níže specifikovaných oblastí činnosti CEDB. „Zlepšení životních podmínek v městských a venkovských oblastech“: Dílčí projekty zaměřené na zlepšení životních podmínek v městských oblastech se musejí zaměřovat na městské oblasti postrádající dostatečnou městskou infrastrukturu a/nebo sociální a kulturní vybavení. Dílčí projekty zaměřené na zlepšení životních podmínek ve venkovských oblastech se musejí zaměřovat na regiony vyznačující se nízkou hustotou osídlení nebo klesajícím počtem obyvatel nebo činnostmi v oblastech, jako je zemědělství, lesnictví, chov ryb a rybolov, infrastruktura a poskytování služeb definovaných národními právními předpisy. CEDB financuje dílčí projekty zahrnující výstavbu nebo rekonstrukci infrastruktury zaměřené na modernizaci měst nebo venkova. Dílčí projekty mohou být realizovány veřejnými nebo soukromými subjekty. Za způsobilé budou považovány pouze ty investice do infrastruktury, které jsou zahrnuty do státních, regionálních nebo obecních rozpočtů, pokud odpovídají cílům definovaným v ostatních bodech tohoto oddílu a jsou v souladu s cíli v oblasti ochrany klimatu a v souladu s požadavky ESS, jako např.: 1) inženýrské sítě, jako jsou vodovodní, elektrické a plynové rozvodné sítě, kanalizační a odvodňovací systémy, zpracování pevného a kapalného odpadu; 2) infrastruktura a údržba místních silničních sítí, stejně jako investice do bezpečnosti silničního provozu; 3) infrastruktura, vybavení a údržba místní veřejné dopravy; 4) veřejné osvětlení; 5) digitální transformace; 6) dálkové vytápění; 7) komunitní služby, vzdělávací a zdravotnická zařízení; 8) dočasné chráněné a sociální bydlení; 9) společensko-kulturní nebo sportovní zařízení, jako jsou dětská hřiště, zelené plochy, výstavní prostory, divadla a knihovny; 10) rozvoj průmyslových areálů; 11) administrativní budovy a veřejné bydlení; 12) projekty související s ochranou životního prostředí a investice do zelené infrastruktury v městských i venkovských oblastech, včetně udržitelného odvodňování měst, rozvoje parků/zelených ploch, městského zemědělství, zlepšení kvality vodních zdrojů a postupů hospodaření s půdou atd; 13) způsobilé jsou i projekty zavlažování zahrnující výstavbu vodních hrází, přehrad a související infrastruktury, pokud budou splněna kritéria podrobně popsána v politice CEDB v oblasti environmentálních a sociálních opatření.
----------------------------------	---

	Vyloučené činnosti: Z financování CEDB jsou vyloučeny následující činnosti, definované nomenklaturou NACE Evropské unie: • Těžba a dobývání (NACE B) kromě oddílu 8 Ostatní těžba a dobývání (8.1 Dobývání kamene, písků a jílu; 08.91 Těžba chemických minerálů a minerálů pro výrobu hnojiv a 08.92 Těžba rašeliny; 08.93 Těžba soli) • Destilace, rektifikace a míchání lihovin (NACE C11.01) • Výroba tabákových výrobků (NACE C12) • Výroba koksu a rafinovaných ropných produktů (NACE C19) • Zpracování jaderného paliva (NACE C24.46) • Výroba zbraní a střeliva (NACE C25.4) • Výroba vojenských bojových vozidel (NACE C30.4) • Finanční a pojišťovací činnosti (NACE K64-66) • Činnosti v oblasti nemovitostí (NACE L68) • Hazardní hry a sázky (NACE R92) • Činnosti organizací zal. za účelem prosazování společných zájmů (NACE S94) • Činnosti exteritoriálních organizací a orgánů (NACE U99) Vyloučeny jsou rovněž investiční projekty související s pornografií a s výrobky, které jsou podle předpisů členských států CEDB považovány za škodlivé pro zdraví a životní prostředí. Dílčí projekty budou mít maximální limit celkových nákladů na projekt 10 milionů EUR a podíl CEDB ve výši 5 milionů EUR. U dílčích projektů nad tento limit bude pro každý případ vyžadováno předběžné schválení CEDB, na základě dodatečného souboru informací. Zároveň bude třeba plnit monitorovací ukazatele specifické pro projekt.
--	---

Způsobilé náklady	Mezi investiční náklady způsobilé pro financování ze strany CEDB patří: • Přípravné průzkumy nebo studie (technické, ekonomické nebo obchodní, inženýrské, posouzení vlivu na životní prostředí a sociální přínosy a plány řízení), technický dohled nad realizací projektu a další odborné služby související s projektem. Tyto náklady by neměly překročit 5 % celkových nákladů projektu, pokud nejsou odůvodněné. • Pořízení nebo příprava pozemků, u nichž klient prokáže, že přímo souvisí s realizací projektu, ve výši jejich pořizovací ceny, pokud nebyly darovány nebo poskytnuty bezplatně. • Výstavba/rekonstrukce/modernizace nebo nákup budov přímo souvisejících s projektem. Nákupy budov musejí odpovídat způsobilým oblastem činnosti definovaným v nomenklatuře NACE Evropské unie. • Vybudování základní infrastruktury, jako je kanalizace, vodovod, plynovody, elektrické a telekomunikační sítě, likvidace a čištění odpadních vod, silnice atd. • Zachování životaschopnosti a udržitelnosti veřejných služeb, včetně některých kategorií opakujících se nákladů, které budou stanoveny během procesu hodnocení. • Nákup materiálu, zařízení a strojů, včetně počítačového vybavení a softwaru a související náklady na školení zaměstnanců. • Technická pomoc. CEDB může financovat nepředvídané náklady (technické náklady a/nebo cenové nárůsty). Může se jednat o finanční krytí nepředvídaných změn v množství požadovaných prací nebo jednotkových cen, v druhu a množství zařízení, které je třeba zakoupit, případně ve způsobu realizace projektu. V závislosti na oblasti činnosti a jednotlivých složkách projektu mohou tyto nepředvídané výdaje představovat až 10 % celkových nákladů projektu. Způsobilé pro financování ze strany CEDB mohou být i náklady spojené s odborným vzděláváním a osvětovými kampaněmi, pokud to odpovídá cílům v rámci projektů. Úvěry CEDB nesmějí pokrývat náklady na zaměstnance (mzdy a další související výdaje, např. sociálního zabezpečení), s výjimkou případů, kdy tyto náklady souvisí s financováním provozního kapitálu pro MSP. Úvěry CEDB nesmějí pokrývat finanční náklady a nepeněžní prvky, jako jsou odpisy. Tyto náklady však mohou být považovány za způsobilé, pokud se týkají řízení projektu nebo technické pomoci potřebné pro přípravu a realizaci projektu. Finanční náklady (splácení a/nebo refinancování závazků, úroky, pořízení podílu na kapitálu podniku atd.) nebo finanční investice nelze zahrnout do odhadovaných nákladů projektu a nelze je financovat z prostředků CEDB. Zdroje CEDB nelze využívat na financování osobních spotřebitelských úvěrů. Za způsobilé náklady lze považovat neodpočitatelnou a nevratnou DPH a další náklady související s daněmi, které nejsou odpočitatelné a vratné.
Sociální přínosy	Sociální přínosy v rámci oblasti činnosti „Zlepšení životních podmínek v městských a venkovských oblastech“ budou vyplývat z dopadu dílčích projektů na kvalitu, spolehlivost, pohodlí a dostupnost veřejných služeb a z evidentních přínosů obnovy veřejných prostor. Další pozitivní přínosy plynou z nižších budoucích nákladů na provoz a údržbu díky uplatnění nových technologií – tím dojde ke snížení rozpočtové zátěže obcí a regionů.